雲埠伊頓公司

THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店
布色最多 工作最好 款式最新 價錢最平
請來一看
電話 MU 5-0610
司理黃公禮啓

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林園館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調巧精
地方寬濶 招呼週到
貴客光臨 無任歡迎
竹林園啓

△兒童文藝叢書
青鳥。孤星淚。金銀島。鸚鵡城奇俠。
周處除三害。蟻國夢遊記。湯姆歷險記
。綠野仙蹤。以上每本式毛五。
看圖識字廣智版壹至四每本式毛五。
永新版看圖識字上下册共式毛。
兒童樂園。好少年。家庭生活。同音字彙
。寫信不求人。銀河畫報。每本二毛五
星島周報每份毛半。眞欄一毛。
中西玩具 紙花 燈籠
選擇 風濕痛痺丸 每罐五元
代售 止瘙藥膏 小盒壹元
應聘
雲埠增羣益書店
電話 MU 四 六六三七
J. Q. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

騙子巧施連環計 連向母子騙百五元

【總昨】說李某在外駕車失事。車毀人傷。他乃趕來報訊。他又說。李某已被送入九龍醫院。囑何婦隨他去探望。同時，他提及撞毀的貨車立即要修理行駛。向何婦索取一筆「補輪費」。何婦聽聞丈夫撞車受傷。已嚇至六魂無主。便毫不考慮地將私蓄一百元交與那人。以作賠償車輪的費用。之後。何婦隨同那人出外，準備去醫院探望她的丈夫。離家不遠。又說有急事要辦。着何婦在街頭稍等一會。他辦了事立即回來。何婦不虞有詐。便在街頭等他。那個騙子果然神通廣大。他離開何婦後。直返廣華街五十×號三樓。再向留在屋裏何婦的十一歲兒子行騙。佯稱要他的母親去荃灣。需要一筆路費。要何的兒子拿五十元給他帶去。這個孩子信以爲眞。翻箱倒篋。又給了那人五十元。騙子得手後。逃去無踪。

何婦在街頭久候。不見那人回來，疑心頓起。及至返家。聽到她的兒子一番說話。這才豁然開朗。急急尋着她的丈夫。見他人車無事。才曉得是中騙子的狡計。

「續完」

死囚最後的早餐 約值港幣百餘元

香港訊。在香港一個死囚的執行死刑。不是像中國大陸以往的「引刀成一快」的斷首刑。也不是廿世紀的槍決。而是十八世紀通行於英國的「環首刑」。即香港俗話所謂「吊吊」。死囚在執行死刑前及執行經過。都是祕密的。在這裏我們報導有關死囚執行死刑的祕密。揭開香港處死犯人的秘聞。

香港對犯人執行死刑的時間。慣例是每日早晨時間六時至六時四十分左右。執行環首刑。

我們都知道一個人在犯了殺人塡命的條文下。犯人必被法官戴上黑紗帽判處死刑。而控判處死刑的犯人在被判死刑後。在廿一天內。有權申請上訴。由高等法院組織合議庭審理。合議庭由正副按察司三人組成。如果合議庭審判後宣佈維持原判。則被判死刑的囚犯再可向港督申請赦免。港督可以權衡案情。將犯人改爲終身監禁，但如行政局官員提出意見要將犯人死處的話港督將會接納行政局議員的意見。將犯人執行死刑。

「吊吊」顧名思義是用繩將犯人吊死。普通被判死刑的。必有一個時間的距離，始予執行。在未執行死刑的期間。死囚可以有機會寫遺囑給親人。而且死囚可以每日准見親人探監。

死囚在執行死刑前。例由監獄處長通知。死囚最後的早餐。極爲豐富。價值港幣約一百。由獄警詢死囚最喜歡食什麼東要。便購買。

「未完」

睡不着夜尿太多請
服維他參丸
奏効神速！
VITA - ESSENS
★以正東北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣生血健胃。不寒不燥。大罐壹百粒五元九毛五。細罐六十粒四元壹毛五

奇氏止痒膏
KAY'S CHINESE OINTMENT
主治熱痢，太陽癬及各種皮膚濕痒爛手爛脚。大盒式元。頂大盒三元七毛五。細盒壹元。

★雲埠分館處：活活百貨公司，RELIABLE藥房，貓頭鷹藥房，肯寧坎藥房哥倉比藥房，緬藥房，元豐公司，利僑貿易行，中華藥房，片打東街一三五號中國公司。片打東街一五四號增羣益書局。片打東街二六九號媽麗商店。高街四三三號長春公司。鵝路街中和行。丹李維街式壹九號人民書店。★域埠非士活街五四四號萬育堂。皇家街一六二〇號滙生源。★點間頓益華公司★卡加利建生公司★溫尼辟源源公司
總批發處及門市部：堅利有限公司
THE KINLEY TRADING CO. LTD. 3289 Main St., Vancouver, B.C.
C O D 均寄 有目錄敬奉 TR. 22810

家濠電器公司
Jack's TV 318 Powell St., Vancouver,
(MU 3-6115)
修理電視機 收音機 錄音機 電唱機

★娛樂十二寸慢片每張七元
双仙拜月亭（三張）何非凡 陳鳳仙 梅欣
白兎會（三張）何非凡 崔妙芝 陳好逑
帝女花（四張）任劍輝 白雪仙 梁醒波

★娛樂十寸慢片每張三元五毛
廣東順丑橋（四張）崔妙芝 江平 鍾志雄
金葉菊（四張）崔妙芝 鍾志雄 鍾雲山
李仙傳（四張）鍾雲山 洗劍麗 伍木蘭
三年一哭二郎橋（四張）鍾雲山 鍾志雄 陳鳳仙
梨渦一笑九重寃（四張）江平 鍾志雄 李寶瑩
一江春水向東流（四張）鍾雲山 洗劍麗 伍木蘭
觀音出世（一張）鑼鼓八音

獨特
修理：快捷妥當。價廉物美。電招即到。
唱片：廉價售賣。高價收買。舊片換新片。
電器：買賣兼修理。新電視機包用一年。
時間：下午一時至九時（修理）

片打實業公司
超慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

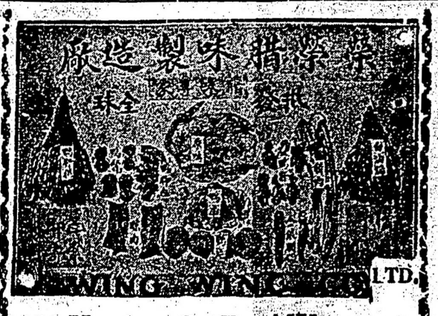
靚菓舖急賣▽位於大衛街旺區。每日生意一百二十元。業主急賣。祇取價式千元另点貨（問張燮元）TR 6-0811
餐館廉讓△位於笠臣街。好傢撐。業主另有事業離埠。原價八千元。急賣四千五百元。短鐘期。一星期開五天（問周永職）TR 6-6045
本號另有大批樓房及生意出賣請問周永職 陳驄威 梁一强 梁春廣 張燮元 劉蓮英 畢地 梁慧超
本號代理房屋汽車火燭傢私燕梳

睡不着夜尿太多請
服維他參丸
奏効神速！
VITA - ESSENS
★以正東北野山人參及十式種特效維他命素科學煉製。
★主治氣血衰弱。脈微身冷。氣弱心悸。神志不振。婦女月經不調。產后血弱。
★功能：促進人體細胞和血球的繁殖增長。壯體補氣生血健胃。不寒不燥。大罐壹百粒五元九毛五。細罐六十粒四元壹毛五

眞味齋 創製 果汁牛肉干
鮮甜美味。適合衛生。
本廠爲推廣宣傳佳品。定由八月八日至八月十五號贈送七天。期內凡買一磅送贈牛磅。買兩盒送贈一盒。
每磅價銀六元。有壹磅庄半磅庄及四安庄。紙盒裝璜雅麗送禮佳品。寄運各國通行無阻
加拿大眞味齋臘味製造廠啓
JIMMYS FINE FOOD LTD
279 E Pender St. Vancouver, 4, B.C. 電話 MU 1-7023

僑光圖書唱片公司
Que Kwong Book Store
131 Dundas Street W. Toronto, Ont.,
萬惡淫爲首 新馬仔 吳君麗 主唱
丹青配 梁醒波 鳳凰女 主唱
胡不歸 芳艷芬 主唱
瓊樓鳳怨 新馬仔 鄧碧雲 主唱
香港麗聲樂聲錄音唱帶總代理

美寶
女界美容院
專定市街東牌門九號
電話 MU. 3-6415
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電髮儀器
摩登時髮冷氣捲燙



458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 留曹 四〇八三一

蓮花大旅店
加拿大雲高華
威權業旅人華一唯
附設服務部
招待僑胞轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541 高起元二日每租房

百老滙旅店
Broadway HOTEL
201 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

美盛金舖
各款 十足金葉珠寶玉器
眼鏡 修整 鐘錶
MEE SHING
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.

CHINESE HERBS
111 LORNE ST., ROOMS 110
Kamloops, B. C.
Canada
內外全科 不信自誤 病症太多 各藥齊備
無論何症 信者得救 不能盡錄 定取速寄 謝穩謹白

寸度由十二寸至廿八寸 有耳無耳兩種
總司理黃昭立啓
◎吳氏花舖
精造花球花圈
441 E. Hastings St. MU 4-9916
司理吳照光 朝忠 啓

接裝水喉煤氣管工程
工作妥當。價錢克己。隨時應命。華友光顧。特別歡迎 Hugo C. Ore & Co., Ltd.
2117 Venables St, AL 5-0495

華埠 雲高 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735
花旗加厚鋼鐵鍋

本行忠誠多國聞名製造廚刊器。如德國双狗人牌。廚刀剪刀。樹仔牌剃刀大小鉸剪。英國的市打剪刀。偉市戰達鉸剪英國「X L」刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備價錢特廉。海胞光顧格外歡迎
「鴻發館備胞注意」常有各款盤碗玻璃杯。菜刀，叉。厨房用具發行。「双狗人牌刀樣太多自發印備函索即奉

接鑲各欵美術鏡架
工精價廉
常有圓綉美麗五彩花鳥綠翡翠禮佳品
玳瑁比正水晶眼鏡 每面五元五毛
金絲比正水晶眼鏡 每面十二元五毛
各款老花眼鏡特別平沽
各厳喊鐘自來墨水筆即價平沽
各種化粧香品特別廉價發售
五洲大藥房
JENG CHOW CO.
104 E. Pender St,
Vancouver 4, B. C.

李祐華旅行社
HARRY LEE TRAVEL AGENCIES
220 A Centre Street South
Calgary, Alberta, Canada
團行旅光觀國回僑華
便印表序程與目價
奉即索函
電話
AM 2-6539 - AM 2-5168 - CH 3-3359

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
加拿大賚路銀行
本行營業 各種設備 貯蓄滙兌 穩固快捷 服務華員 精誠妥協 大小交易 一律歡迎
西人司理 N. D. Napier
華人司理 李 炯 康
行址緬街夾寧市定街東四號 專員 R. A. Utting
香港辦事處德輔道中
4 Des Voeux Rd. Central, HONG KONG

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
每日上午十一時至午夜放映客市定區首次映畫名貴影片
特華玲銀座院 表友瓏幕位址 歡光清巨舒堂 迎顧亮型適皇

廣珍 首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd.
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St. Vancouver B.C.

本號旅館 開設雲城 街名片打 近便宜人 房舍清潔 極合衛生 床褥被單 各種新淨 水喉冷熱 四季如常 甜房久暫 額外減平 僑胞光顧 特別歡迎
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
Vancouver, 4, B. C.
世界旅館
司理 盧福勝 黃國連